



VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich möchte Sie heute auf unsere Gestaltungsberatung bei privaten Umbau- und Sanierungsmaßnahmen hinweisen.

Bei privaten Umbau- und Sanierungsmaßnahmen stellt unsere Stadtverwaltung gerne stadtweit eine kostenlose Beratung hinsichtlich gestalterischer Fragen (z. B. Fassadengestaltung, Dacheindeckung, Fenster, etc.) durch den für die Stadt Vogtsburg i. K. verantwortlichen Städteplaner zur Verfügung. Wir empfehlen dabei, das Beratungsangebot möglichst frühzeitig vor Bauantragstellung in Anspruch zu nehmen.

Wenn Sie Interesse oder Fragen hierzu haben, können Sie sich mit Ihrem Anliegen per E-Mail an das Bauamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Frau Federer unter federer@vogtsburg.de, wenden.

Wir bitten die Anwohnerinnen und Anwohner im Stadtkern Burkheim bei bevorstehenden Umbau- und Sanierungsmaßnahmen oder Veränderungen an der Außenanlage die gültige Gestaltungssatzung ggf. unter Inanspruchnahme des oben angeführten Beratungsangebotes durch den Städteplaner zu berücksichtigen. Die Gestaltungssatzung für den Stadtkern Burkheim ist abrufbar über die Homepage der Stadt Vogtsburg i. K. (www.vogtsburg.de).

Benjamin Bohn

Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister



AMTLICHER TEIL



Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 26. November 2024, 19.00 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses in Vogtsburg-Oberrotweil** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung des Gemeinderates vom 19.11.2024 und des Technischen Ausschusses vom 20.11.2024
2. Zustimmung des Gemeinderats zur Wahl des neuen Gesamtkommandos der Freiwilligen Feuerwehr Vogtsburg
3. Örtliche Bedarfsplanung für die Kindertagesbetreuung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
4. Bestellung der ehrenamtlichen Mitglieder des Gemeinsamen Gutachterausschusses Markgräflerland-Breisgau bei der Stadt Müllheim im Markgräflerland zur Ermittlung von Grundstückswerten und sonstigen Wertermittlungen in der Amtsperiode 01.01.2025 bis 31.12.2028; Vorschlag zur Besetzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
5. Gebührenkalkulation für die Abwasserbeseitigung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl für das Jahr 2025
6. 1. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS)
7. Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2025 der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
8. Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2025 des Eigenbetriebs Wasserversorgung
9. Verschiedenes
10. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

Bohn
Bürgermeister

Wir bitten um Beachtung

Einwohnermelde- und Standesamtswesen geschlossen

Aufgrund einer Fortbildung am **Mittwoch, 04.12.2024**, bleibt das Einwohnermelde- und Standesamtswesen sowie die Friedhofsverwaltung ganztätig geschlossen. Ab Donnerstag, 05.12.2024, sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Ihre
Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Kolleg/in für das



Rechnungsamt (m/w/d) in Teilzeit

Die Stelle umfasst schwerpunktmäßig folgende Tätigkeiten:

- Erfassen von Einnahmebelegen und Dauerauszahlungen
- Erfassen von investiven Auszahlungen mit Pflege der
- Haushaltsüberwachungslisten
- Nebenkostenabrechnungen für Kommunale Gebäude
- Verwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften
- Erstellen von Schlussverwendungsnachweisen bei Zuschüssen
- Mitwirkung bei der Haushaltsplanung/Jahresabschluss

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Verwaltungsfachangestellten oder einer vergleichbaren Qualifikation mit Erfahrung im Bereich Finanzen
- Erfahrung im kommunalen Haushalts- und Rechnungswesen
- Engagement und eigenverantwortliches Arbeiten
- Sicherer Umgang mit Microsoft und evtl. SAP

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Stelle im Umfang von 30 %- 50 %.
- tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- umfassende Einarbeitung
- Individuell auf Sie abgestimmte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung

bis zum 30.11.2024 an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Personalstelle

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Herr Berwing (07662/812-40) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr von Olnhäusen (07662/812-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de



Breitbandausbau in Oberrotweil

Nachdem die Bauarbeiten im Juni 2024 in der Hauptstraße erfolgreich begonnen haben, erfolgt aktuell der Ausbau im Bauabschnitt 8. Ab Montag, den 25.11.2024 beginnen die Bauarbeiten im Bauabschnitt 7. Vor Weihnachten werden die Bauarbeiten für den Glasfaserausbau in Oberrotweil eingestellt. Bei der üblichen Wetterlage ist geplant, dass die Arbeiten am 08.01.2025 im Bauabschnitt 7 fortgesetzt werden. Aufgrund der Straßenbreite und der Anzahl der zu verlegenden Medien, ist teilweise eine Vollsperrung bzw. halbseitige Sperrung der Hauptstraße notwendig.

Nähere Informationen zum Breitbandausbau in Vogtsburg-Oberrotweil erhalten Sie unter <https://www.vogtsburg.de/de-de/buergerservice-aktuelles/breitbandversorgung>

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis während der Bauphase und wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n



Forstwirt/in (m/w/d)

Was Sie erwartet:

- Die Stadt Vogtsburg ist Eigentümerin von 418 ha Kommunalwald im zentralen Kaiserstuhl. Es handelt sich hierbei um einen Laubholzbetrieb mit großer Baumarten- und Standortsvielfalt, von der Rheinaue bis hoch an den Totenkopf. Neben einem jährlichen Holzeinschlag von ca. 1500 Fm und einer breiten Palette forstwirtschaftlicher Tätigkeiten ist der Betrieb geprägt durch Arbeiten rund um das Thema Erholung und Verkehrssicherheit, insbesondere entlang der Waldränder.
- Der Anteil Ihrer Arbeit im Forstbetrieb beträgt im Mittel 60%; ca. 40% der Arbeit verrichten Sie beim städtischen Servicebetrieb, hauptsächlich im Bereich Grünflächen-, Gewässerpflege und Verkehrssicherung im Stadtgebiet

Die Stelle umfasst schwerpunktmäßig folgende Tätigkeiten:

- Holzernte, überwiegend im Laubholz, Pflegearbeiten (Werkleistung, Jungbestandspflege und Kultursicherung), sowie Begründung von stabilen Waldbeständen im Klimawandel
- Durchführung von Verkehrssicherungsmaßnahmen entlang von baulichen Anlagen, Straßen, Wasserstraßen und Wegen, sowie Wegeunterhaltung
- Anlage und Pflege von Schutz- und Erholungseinrichtungen
- Vorbereitung und Organisation der Lose für Brennholzseltwerber in Zusammenarbeit mit der Forstrevierleitung
- Mulch-, Freischneidarbeiten und Spezialfällungen im Stadtgebiet im Rahmen der Tätigkeiten am Servicebetrieb
- Einsatz und Wartung forstlicher Kleinmaschinen, Geräte und des städtischen Forstschleppers

Wir wünschen uns von Ihnen:

- eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Forstwirt/Forstwirtin (w/m/d)
- die erforderliche körperliche Fitness für die Arbeit im Wald
- Freude an den sehr vielfältigen Tätigkeiten eines kleinen Forstbetriebs
- ein hohes Maß an Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und Engagement
- selbstständige und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Führerschein der Klasse B, BE (wünschenswert)
- SKT-Schein A/B vorteilhaft bzw. Interesse an einer Fortbildung in Baumklettertechnik

Wir bieten Ihnen:

- eine verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit mit eigenem Handlungs- und Gestaltungsspielraum in einem engagierten Team
- einen sicheren Arbeitsplatz und tarifliche Bezahlung nach TVöD-Wald BaWü. Die Eingruppierung erfolgt gemäß tariflicher und persönlicher Voraussetzungen.
- Individuell auf Sie abgestimmte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
 Personalstelle
 Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
 oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Herr Berwing (07662/812-40) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr von Olhausen (07662/812-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht für die Wilhelm- Hildenbrand-Schule in Oberrotweil spätestens ab dem 01.04.2025



eine pädagogische Fachkraft (m/w/d) als Gruppenleitung für die Ganztagesbetreuung (16 Wochenstunden - unbefristet)

Betreuungszeit: Montag bis Donnerstag von 12 Uhr bis 16 Uhr.

Aufgabenprofil:

- Gruppenleitung einer Ganztagesgruppe
- Betreuung und Begleitung dieser Kinder
- Kontakt zu den Eltern der Ganztagesgruppe
- Aufsicht und Organisation der Lernzeit
- Planung und Durchführung von Projekten und Freizeitangeboten
- Aufsicht und Regelung des Mittagessens
- Arbeit im Team mit den Mitarbeiterinnen im Ganztagesbereich

Ihre Qualifikationen und Kompetenzen:

- Abschluss als Erzieher_in oder Betreuungsfachkraft oder ein vergleichbarer sozialpädagogischer Abschluss ist wünschenswert
- möglichst Erfahrung im Bereich der schulischen Betreuung, bzw. im Bereich der Arbeit mit Kindern
- Empathie, Eigeninitiative und Engagement

Die Vergütung richtet sich nach dem TVöD.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte bis zum **08.12.2024** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
 -Personalstelle-
 Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel.: 07662 812-21) oder Herr stellvertretender Hauptamtsleiter Robin von Olhausen (Tel.: 07662 812-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Rebverpachtung in Oberbergen

Die Ortsverwaltung Oberbergen verpachtet folgende Rebgrundstücke:

Flst.Nr. /LOS	Gewann	Kulturart	Fläche
880 Los Nr. 9	Pulverbuck	Weißburgunder	15,0 ar
4708/1 Los Nr. 7	Pulverbuck	Müller-Thurgau	20,5 ar
4708/1 Los Nr. 8	Pulverbuck	Müller-Thurgau	17,5 ar
4708/1 Los Nr. 9	Pulverbuck	Müller-Thurgau	15,0 ar

Interessenten melden sich bitte schriftlich oder per Mail mit entsprechendem Gebot unter Angabe des Flurstücks und der Los Nummer bis spätestens 30.11.2024 bei der Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg oder ov-oberbergen@vogtsburg.de

Verpachtung Ortsverwaltung Oberrotweil

Die Ortsverwaltung Oberrotweil verpachtet ab sofort wie folgt

Rebgrundstücke:		
Flurstück	Gewinn:	Nutzfläche:
9043, Los Nr. 35	Ebnet	14,86 ar.
Flurstück	Gewinn:	Nutzfläche:
5979/0	Weimatstal	10,64 ar.
Ackerland/Obstgelände:		
Flurstück	Gewinn:	Nutzfläche:
7961 / Los Nr. 1-2	Herrweiher	40 ar.
Flurstück	Gewinn:	Nutzfläche:
7999	Kreuzäcker	9,37 ar.

Schriftliches Angebot, jeweils bis spätestens **Montag, 25.11.2024** an die Ortsverwaltung Oberrotweil, Bahnhofstraße 18, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil oder per Mail an ov-oberrotweil@vogtsburg.de

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum **01.01.2025** eine



Reinigungskraft in der Grundschule Oberrotweil (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Stelle im Umfang von circa. 38%
- eine Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine interessante Tätigkeit mit eigenständigem Aufgabengebiet

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte bis zum **30.11.2024** senden an:
Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl Personalstelle
Bahnhofstraße 20 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr von Olnhausen (-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum **01.04.2025** ein/e



Mitarbeiter/in für die Mittagessensausgabe der Grundschule Oberrotweil (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Stelle im Umfang von circa. 35-40 %, die Stelle ist grundsätzlich teilbar
- eine Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine interessante Tätigkeit mit eigenständigem Aufgabengebiet

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte bis zum **30.11.2024** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl Personalstelle
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr von Olnhausen (-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Einberufung der Jagdgenossenschaftsversammlung Burkheim für den gemeinschaftlichen Jagdbezirk Burkheim am 10.12.2024

Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Burkheim mit dem Jagdbezirk Burkheim (alle Eigentümer von bejagbaren Grundstücken, z. B. Felder, Wald, Wiesen, Reben im Außenbereich der Gemarkung Burkheim) werden hiermit zur

**Versammlung der Jagdgenossenschaft Burkheim
am Dienstag, den 10.12.2024 um 17:00 Uhr
im Sitzungssaal der Stadtverwaltung
Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil**

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
3. Feststellung der anwesenden und vertretenen stimmberechtigten Jagdgenossen
4. Vorstellung des neuen Jagdkatasters
5. Beschlussfassung über die Übertragung der Verwaltung der Jagdgenossenschaft Burkheim auf den Gemeinderat der Stadt Vogtsburg i.K.
6. Beschlussfassung über die Art der Nutzung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks
7. Verschiedenes

Bei der Jagdgenossenschaftsversammlung wird **nicht** über die Vergabe der Jagdpacht beschlossen.

Das Jagdkataster kann vom 25.11.2024 bis 09.12.2024 im Rathaus Stadt Vogtsburg i.K., Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, 1. OG im Hauptamt, Zimmer 1.08, während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Um Wartezeiten zu vermeiden, empfehlen wir eine Terminvereinbarung (Frau Berger, 07662 812 25).

Anmeldungen:

Um am Abend der Versammlung einen möglichst zügigen Ablauf zu gewährleisten, dürfen wir Sie bitten, sich **bis spätestens 06.12.2024** beim Hauptamt der Stadtverwaltung

Ortsverwaltung Bickensohl

Die Ortsverwaltung Bickensohl sucht einen Wasserfahrer mit eigenem Traktor und Hänger für die Saison 2025.

Bitte bei Interesse bei Herrn Ortsvorsteher Heiko Müller melden.

Tel.: 07662/296 oder Email: ov-bickensohl@vogtsburg.de

Vogtsburg i.K., Frau Berger (Tel.: 07662/812-25), anzumelden, sofern Sie beabsichtigen, an der Versammlung teilzunehmen. Bitte teilen Sie dabei auch die in Ihrem Eigentum stehenden bzw. die von Ihnen vertretenen Flächen mit. Jeder anwesende Jagdgenosse oder Bevollmächtigte kann **höchstens 3 abwesende Jagdgenossen vertreten**.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den 22.11.2024

Benjamin Bohn
Bürgermeister

Allgemeine Informationen:

Die Sitzung ist nichtöffentlich. Die Jagdgenossen werden hiermit zur Sitzung eingeladen. Eine persönliche Einladung erfolgt nicht. Stimmberechtigte Mitglieder der Jagdgenossenschaft sind alle Eigentümer von Grundstücken des Gemeindegebietes, auf denen die Jagd ausgeübt werden darf. Nicht Mitglied der Jagdgenossenschaft und damit auch nicht stimmberechtigt sind Eigentümer von Grundflächen, auf denen die Jagd ruht. Das sind nach § 6 Bundesjagdgesetz i. V. m. § 3 Jagd- und Wildtiermanagementgesetz insbesondere Wohngebäude (mit Nebengebäuden) sowie Hofräume und Hausgärten.

Die Stimmberechtigung der Mitglieder bzw. der schriftlich bevollmächtigten Vertreter wird vor Beginn der Versammlung auf der Grundlage des kraft Gesetz mit Stand August 2024 erstellten Jagdkatasters überprüft.

Öffentliche Bekanntmachung

Zweite Änderung der Satzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über Örtliche Bauvorschriften im „Stadtkern Burkheim“

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat in seiner öffentlichen Sitzung am 19.11.2024 die 2. Änderung der Gestaltungssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über „Örtliche Bauvorschriften im Stadtkern Burkheim“ in der Fassung vom 26.08.2024 als Satzung gem. § 74 LBO i.V.m. § 4 GemO beschlossen. Die 2. Änderung der Satzung tritt mit der Bekanntmachung in Kraft (§ 10 Abs. 3 BauGB). Gemäß der Bekanntmachungssatzung der Stadt Vogtsburg i.K. können Sie die vollständige Bekanntmachung sowie die Unterlagen zur Satzungsänderung auf der Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. unter der Rubrik „Bekanntmachungen / Satzungen / Rechtsverordnungen“ einsehen.

Während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag 8:00 – 12:00 Uhr, Dienstag 14:00 – 18:30 Uhr) können Sie zur Einsichtnahme auch im Bauamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil vorsprechen. Bei Rückfragen steht Ihnen Frau Federer vom Bauamt der Stadt Vogtsburg i.K. gerne zur Verfügung.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den 22.11.2024

Benjamin Bohn
Bürgermeister

ACHTUNG TERMINVERSCHIEBUNG!!!

Kreisbaumeister-Sprechtag in Vogtsburg im Kaiserstuhl am 17.12.2024

Unser Bauamt erhält aus der Bevölkerung immer wieder baurechtliche Fragen zu geplanten Bauvorhaben. Aus diesem Grund bieten die Untere Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, und die Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl einen Sprechtag für baurechtliche Fragen mit dem zuständigen Kreisbaumeister Herrn Polat an.

Am **Dienstag, den 17.12.2024** wird Herr Polat in der Zeit von 14:00-16:00 Uhr im Rathaus in Oberrotweil zur Beantwortung Ihrer Fragen zur Verfügung stehen.

Terminvereinbarung erforderlich!

Bitte melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail, unter Angabe des Grundstücks, einer kurzen Schilderung Ihres geplanten Bauvorhabens mit einfacher zeichnerischer Darstellung sowie Ihren Fragen, **bis zum 03.12.2024** beim Bauamt an, damit wir Sie für den Sprechtag vormerken können.

Sollten zu Ihrem Vorhaben bereits Pläne vorhanden sein, möchten wir Sie bitten, diese zum Termin mitzubringen.

Anmeldungen bitte an:

Frau Hiß, Tel. 07662/812-30 (Mo., Do., Fr. von 8:00 – 12:00 Uhr, Di. von 08:00 – 16:00 Uhr) oder per E-Mail: hiss@vogtsburg.de

Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude / Gartenhäuser sind direkt mit dem Kreisbaumeister Herrn Polat abzuklären. Tel. 0761/2187-4117 oder per E-Mail: Tuncay.Polat@lkbh.de

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Landwirtschaftsamt in Breisach informiert:

Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Winzer

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach, bietet ab Januar 2025 einen Basislehrgang „Sachkundenachweis Pflanzenschutz“ für Anwender an. Der Lehrgang umfasst 6 Unterrichtstermine (abends) und schließt mit einer Prüfung (Prüfungstag) ab. Ein Lehrgangabend beinhaltet Themen zum Böschungspflegemanagement und zur Reblausbekämpfung. Der Lehrgang für den Weinbau wird für das Markgräflerland, den Tuniberg, das Glottertal und den Kaiserstuhl wie schon in den vergangenen Jahren, per WEBEX (Onlineschulung) angeboten. Dies hat sich die letzten Jahre als sehr zielführend erwiesen. Außerdem erspart es den Teilnehmern die Anfahrt. Die Prüfung findet als Präsenzveranstaltung im Fachbereich Landwirtschaft in Breisach statt.

Lehrgang für	1. Termin	Folgetermine	Prüfung (ganztägig)
Winzer Markgräflerland 14.03.2025 Kaiserstuhl, Tuniberg, Glottertal	21.01.2025 Beginn 19:00 Uhr	28.01.2025 04.02.2025 11.02.2025 18.02.2025 25.02.2025	07.03.2025 Bei hoher Anmeldezahl evtl. 2. Prüfungstag:

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,- (zusammen € 80,-). An den o.a. Sachkundelehrgängen interessierte Personen sollten sich schriftlich mit dem Anmeldeformular unter www.breisgau-hochschwarzwald.de anmelden. Unter Rubrik Wirtschaft, Landwirtschaft und Forst, Unterpunkt Pflanzenbau, Allgemein, Sachkunde. Das ausgefüllte Anmeldeformular schicken Sie bitte per Email an: landwirtschaft@lkbh.de . Weitere Auskünfte erteilen die für den Lehrgang zuständigen Weinbauberater Joscha Mattmüller (0761 21875827), Egon Zuberer (0761 2187 5828) und Tobias Burtsche (0761 2187 5858).

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Achkarren		
Schloßbergstraße im Bereich Nr. 47-49	Voraussichtlich bis zum 29.11.2024 (max. 2 Wochen)	Vollsperrung zur Erneuerung der Gas-Hauptleitung
Burkheim		
Rheinstraße und dem Wirtschaftsweg sowie der Parkplatz in der Rheinstraße	Voraussichtlich bis zum 29.11.2024	Vollsperrung der Rheinstraße und dem Wirtschaftsweg sowie Teilspernung auf dem Parkplatz in der Rheinstraße für Druckleitungs-, Kabel- und Straßenbauarbeiten
Straße „Zum Rheinwald“ (neue Umgehungsstraße)	Voraussichtlich bis zum 31.01.2025 (max. 4 Wochen)	Vollsperrung für den Einbau eines Wellenblechdurchlasses
Mühlenstraße im Bereich Nr.18	Voraussichtlich bis zum 27.11.2024 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung zur Installation eines Lichtmasts
Straße „Mittelstadt“	Vom 29.11. bis 01.12.2024	Vollsperrung für den Weihnachtsmarkt
Bickensohl		
Brünnelestraße	Verlängerung voraussichtlich bis zum 20.12.2024	Vollsperrung der Brünnelestraße für die Erneuerung einer Wasserleitung
Oberbergen		
Hirschstraße im Bereich Nr. 17-25	Voraussichtlich bis zum 29.11.2024 (max. 2 Wochen)	Vollsperrung anlässlich der Tiefbauarbeiten zur Erweiterung von Netzanschlüssen für Strom/EEG
Badbergstraße L115	Voraussichtlich vom 09.09.2024 bis 20.12.2024	Halbseitige Sperrung für die Sanierung der Stützmauer am östlichen Ortsausgang Richtung Altvogtsburg
Im Baumgarten im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis zum 29.11.2024 (max. 2 Wochen)	Halbseitige Sperrung für Grabarbeiten zur Herstellung eines Messpegels
Oberrotweil		
Hauptstraße (L115) zwischen Abzweigung „Lustelstraße“ und „Herrenstraße“	Voraussichtlich vom 25.11.2024 bis 20.12.2024 und 08.01.2025 bis 24.01.2025	Vollsperrung für den Glasfaserausbau (Die Zufahrt der Einfahrten Lustelstraße und Herrenstraße ist für den PKW-Verkehr frei)
Leopoldstraße im Bereich Nr. 7	Voraussichtlich bis zum 22.11.2024	Halbseitige Sperrung für die Stellung eines Arbeits- und Schutzgerüst sowie eines Baukrans
Feierabendstraße im Bereich Nr. 4, Leopoldstraße im Bereich Nr. 10 - 14	Voraussichtlich bis zum 22.11.2024	Teilspernung mit Gehwegsperrung für den Glasfaserausbau
Wirtschaftsweg zwischen Eisenalstraße und Ellenbuch	Voraussichtlich vom 08.11. bis 22.11.2024	Vollsperrung im Zuge der Flurneueordnung
Vogesenblick im Bereich Nr. 17	Voraussichtlich bis zum 06.12.2024 (max. 1 Tag)	Vollsperrung zur Stellung eines Autokrans
Oberbergen		
Altvogtsburg im Bereich Nr. 9	Voraussichtlich bis zum 06.12.2024 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung zur Behebung eines Kabelfehlers
Oberbergen und Schelingen		
Ruländerweg, Hessentalweg, Im Baumgarten und Heinrich-Kling-Straße	Verlängerung voraussichtlich bis zum 31.12.2024	Vollsperrung im Ruländerweg, Hessentalweg und „Im Baumgarten“ sowie Halbseitige Sperrung und Baustellenausfahrten der Heinrich-Kling-Straße für die Neuverlegung eines Kanales und einer Trinkwasserleitung sowie für Erdarbeiten und Arbeiten am Grundablass am HRB im Ruländerweg und Hessentalweg zwischen Oberbergen und dem Weingut Schätzle sowie für Bankettarbeiten, Be- und Entladearbeiten sowie zur Einrichtung von zwei Baustellenzufahrten auf die Heinrich-Kling-Straße

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,
Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl,
Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Altes Rathaus,
Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235
Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen,
Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl,
im Außenbereich beim Eingang,
Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Kaiserstuhl-Reisen/Postfiliale,
Hauptstraße 73, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen,
Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen



NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de
Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:
nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
Sekretariat, Frau Berger 812-25
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22
Sozial- und Feuerwehrgewesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
Frau Hufenus 812-28
Frau Müller 812-29
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
Schwimmbad 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen, Frau Schweitzer 812-42
Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
Leitung Stadtkasse, Frau Wiedemann 812-45
Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
(laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
Stellv. Amtsleitung, N.N. 812-32
Sachbearbeitung/Auskunftserteilung, Frau Johner 812-35
Sekretariat, Frau Hiß 812-30
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Klimaschutz und Klimaanpassung

Frau Steiert 812-36

Touristik-Information Vogtsburg i. K.

94011

Gemeindevollzugsdienst

07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag: 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr (Sekretariat)
Dienstag: 15.30 Uhr bis 18.30 Uhr (Ortsvorsteher)
Donnerstag: 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr (Sekretariat)
Freitag: 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr (Ortsvorsteher)

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 16.30 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 10.30 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Montag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bereitschaftsdienst

Samstag, 23.11.2024:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 24.11.2024:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117**
(Anruf ist kostenlos)

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer

01801-116116

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
Krankentransport 0761 / 1 92 22
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

08000 116 016

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2, 79206 Breisach 0761 2187-2975
renate.breuder@lkbh.de, www.lkbh.de/pflegestuozpunkt

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung: badenovaNETZE Kundenservice

Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21
Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

Strom: Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer:

0800 3629477

Erdgas: badenova AG & Co.KG, Störungshotline:

0800 2767767

Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;

Servicehotline: 0800 2838485

von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **Mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
Samstag von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464

Mobil: 0176/17612667

Email: heike.weishaar@familienwerk-soelden.de

Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,

Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,

Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner

E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH Pflege zu Hause,

Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach

Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87

E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com

www.von-mensch-zu-mensch.com

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,

79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.

KG, Meißkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,

Homepage: www.primo-stockach.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**

Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDE VOGTSBURG

Sonntag, 24.11.2024

- 9:00 Gottesdienst mit Gedenken an unsere Verstorbenen in Bickensohl (Prädikantin Thiel)
- 10:00 Gottesdienst mit Gedenken an unsere Verstorbenen in Bischoffingen unter Mitwirkung der Winzerkapelle Bischoffingen (Prädikantin Thiel)

Krippenspiel 2024

Krippenspielvorstellung in Bischoffingen

In diesem Jahr wird sowohl in Bickensohl als auch in Bischoffingen am Heiligen Abend im Gottesdienst um 17 Uhr ein Krippenspiel aufgeführt. Es wäre schön, wenn auch Du mit dabei wärst!! Wenn du Lust hast in Bischoffingen mitzumachen, dann komm

am **Samstag, 23.11.2024 um 10.00 Uhr**
in die Kirche in Bischoffingen,

dort stellen wir euch das Krippenspiel vor und verteilen die Rollen.

Euer Krippenspielteam aus Bischoffingen

Krippenspiel

Evangelische Kirche Vogtsburg

Komm und sei mit dabei –
es sind alle Kinder eingeladen !!!

Krippenspielvorstellung

Am Sonntag, 24.11.2024 um 10:00 Uhr in Bickensohl

Wir treffen uns im Pfarrhofstüble.
Es wäre toll, wenn auch DU dabei bist!

Euer Krippenspielteam
Marie-Luise & Leone

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Samstag, 23.11.2024

Burkheim 18:30 Heilige Messe im Rahmen der Firmvorbereitung

Sonntag, 24.11.2024, Christkönigssonntag

Achkarren 10:00 Christkönig-Sonntagsmesse
Oberbergen 10:00 Christkönig-Sonntagsmesse
Oberrotweil 10:00 Familiengottesdienst
17:00 Kreuzwegandacht in der Pfarrkirche
Schelingen 10:00 Christkönig-Sonntagsmesse

Mittwoch, 27.11.2024

Oberrotweil 17:30 Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Freitag, 29.11.2024

Oberrotweil 18:30 Psalmgebet

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8

Über den angefügten QR-Code können Sie unsere Gottesdienste entnehmen.



SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Herzliche Einladung zum Familiengottesdienst

am **Sonntag, 24.11.2024**
um **10.00 Uhr** in der Kirche in Oberrotweil

Aktion Weihnachtswunsch 2024

Der Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg und die evangelische Kirchengemeinde Vogtsburg führen, wie in den vergangenen Jahren, die **Weihnachtssachspenden-Aktion** für sozial-bedürftige Menschen in Vogtsburg (Alleinerziehende, Familien und ältere Menschen) durch. Vom **16. November** (Samstag) **bis zum 1. Dezember** (Sonntag) werden die Sachspenden in den Kirchen gesammelt.

Wir benötigen lang haltbare Nahrungsmittel wie z.B.: Speiseöl, Nudeln, Reis, Kaffee, Tee, Kaba, Konserven, Fertigmischungen (Brot, Kuchen), Müsli, Kekse, Schokolade, Hygieneartikel, Zahnpasta, Zahnbürsten, Duschgel, Shampoo.

Bitte keine selbstgemachten, abgelaufene oder angebrochene Nahrungs- und Genussmittel sowie keine Kleidungsstücke! In den Vogtsburger katholischen und evangelischen Pfarrkirchen können die Sachspenden in einem dafür vorbereiteten Korb eingelegt werden.

Ebenso können die Spenden bei den jeweiligen Caritasausschussmitgliedern oder in den beiden evangelischen Pfarrämtern abgegeben werden. Die Sachspenden werden im Einvernehmen mit Frau Dorit Siegel vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald an die Bedürftigen in der Stadt Vogtsburg und der Region verteilt. Über ihre Spende freuen wir uns!

Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg und die evangelische Kirchengemeinde Vogtsburg i. K.

Pfarrgemeinde Oberbergen

Adventsbesuche am 1. Advent:

Als Zeichen der Verbundenheit werden die Ministranten aus Oberbergen auch dieses Jahr die älteren Gemeindeglieder der Pfarrgemeinde Oberbergen besuchen.

Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn Sie Interesse an einem Besuch haben. (Alfred Gut, Tel. 69 46).

Der Besuch findet statt am **Sonntag, 1. Dezember 2024 ab 11.30 Uhr.**

Die Ministranten und das Gemeindeteam Oberbergen

Einladung zum Krippenspiel der Seelsorgeeinheit Vogtsburg in der Pfarrgemeinde St. Mauritius Oberbergen

Liebe Schulanfänger:innen und Schüler:innen aus Vogtsburg!

Auch in diesem Jahr möchten wir den Kinderwortgottesdienst an Heiligabend in der St.-Mauritius-Kirche mit einem Krippenspiel gestalten. Dafür brauchen wir eure Unterstützung als Mitwirkende und laden alle Interessierten herzlich ein mitzumachen.

Beim ersten Treffen werden die Rollen verteilt:

Mittwoch, 04.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche in Oberbergen (Dauer ca. 1 Stunde)

Die Proben dauern jeweils ca. 1^{1/4} Stunden und finden an folgenden Tagen statt:

Mittwoch, 11.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche

Samstag, 14.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche

Mittwoch, 18.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche

Samstag, 21.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche

Montag, 23.12.2024 um 15 Uhr in der Kirche

Dies ist unsere Generalprobe, bitte Kostüme mitbringen.

Selbstverständlich können auch ältere Kinder gerne mitmachen.

Liebe Eltern! Bitte beachten Sie ...

Wenn Ihr Kind beim Krippenspiel mitwirken möchte, melden Sie es bitte über den nebenstehenden QR-Code an. Die Anmeldung finden Sie auch auf der Website der SE unter

<https://www.seelsorgeeinheit-vogtsburg.de/aktuell/veranstaltungen/kinder-und-jugendliche/>



Bitte füllen Sie für jedes Kind eine eigene Anmeldung aus!

Falls eine Online-Anmeldung nicht möglich ist, melden Sie sich bitte telefonisch bei Daniela Reinhardt, Tel. 9499765 oder Tanja Leber, Tel. 9470866.

Wir freuen uns auf viele Mitwirkende!
Euer/Ihr Familienpastoralteam

Offener Spielertreff

Die Jugendarbeit Vogtsburg lädt alle Interessierten zu unserem Spielertreff ein. Hier können neue oder bekannte Spiele gespielt werden, auch zuschauen ist erlaubt.

Wer? Alle ab 8 Jahren oder der dritten Klasse.
Wann? Am 30. November (Samstag) von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Wo? Im Pfarrhaus in Oberrotweil
Was? Es gibt geleitete und freie Spielerunden. Für Getränke ist gesorgt, bitte einen eigenen Becher mitbringen.

Außerdem nehmen wir auch gerne Snackspenden entgegen. Wir freuen uns über spontane Gäste, aber auch über eine formlose Anmeldung an: jugendarbeit.minis.vogtsburg@web.de.

Das Leitungsteam Jugendarbeit

BILDUNGSWERK



Autorenlesung der Kinderbuchautorin

Annett Dudda aus Breisach-Hochstetten

„Der allerschönste Tannenbaum“

Eine herzerwärmende Weihnachtsgeschichte über den wahren Zauber der Weihnacht.

Für Kinder ab 4 Jahren... oder allen die gerne vorgelesen bekommen

Wann: Sonntag, 24.11.24

Beginn: 14.30 Uhr

Wo: Bücherei Schelingen (im Pfarrsaal bei der Festhalle)

Wir freuen uns, dass Annett Dudda mit ihrer Erstveröffentlichung nach Schelingen kommt und aus Ihrem Buch vorliest. Nach der Lesung gibt es noch ein kleines Spiel / Quiz für die Kinder.

Der Eintritt ist frei.

Das Bildungswerk und die kath.öffentl.Bücherei Schelingen freuen sich auf Ihren Besuch.



Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Jahrestreffen im Naturzentrum Kaiserstuhl

Donnerstag, 21.11.2024, 19 Uhr

Die Exkursionsleiter/-innen und Ehrenamtlichen treffen sich jährlich zu einem offenen Austausch. Wir sprechen über neue Ideen und das Programm für 2025. Wer hat Zeit und Lust bei uns dabei zu sein? Wer kann sich vorstellen, uns bei den Öffnungszeiten nächstes Jahr zu unterstützen? Dann bist Du herzlich eingeladen im Naturzentrum Kaiserstuhl vorbeizuschauen!

Letzte Exkursion in 2024:

Sonntag, 24.11.2024, 14.30 - 17 Uhr

Wintergäste im NSG „Gewann See“

Nordische Gäste wie Silberreiherr und Gänsesäger, aber auch Bergpieper, Kornweihe und Eisvogel lassen sich in den Feuchtwiesen und entlang der Dreisam entdecken (3 km). Treffpunkt direkt an der Dreisambrücke (L 116) zw. Neuershausen und Bötzingen (Parken beim Sportplatz), Frank Wichmann/Lauri Nockemann, 7 €, bitte Fernglas mitbringen, Familie, ohne Anmeldung

Winterpause

Unsere **Ausstellungsräume** sind bis Februar geschlossen. Bei Fragen können Sie mich gerne per Email kontaktieren.

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 - 12 Uhr)

Naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

St. Martin 2024

Der Kindergarten St. Georg, Achkarren, sagt **DANKE:**

- Der Mesnerin Marlies Lavori.
- Der Feuerwehr Achkarren, für die Verkehrsregelung.
- Dem Krankenverein Achkarren für die Spende der Weckmänner.
- Den Castellberghexen für die Bewirtung nach dem Umzug
- und allen die da waren und uns beim Umzug begleitet und unterstützt haben.

Vielen herzlichen Dank!

Das Kindergarten team

ev. Kindergartens Bischoffingen „Kleine Mammuts“ Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die zum Gelingen des St. Martinfestes beigetragen haben:

- dem Elternbeirat für die Organisation und Bewirtung rund um das Laternenfest
- der Winzerkapelle für die schöne musikalische Begleitung
- der WG für die Glühweinspende
- dem Ameos Krankenhaus für die Spende der Süßigkeiten
- der Feuerwehr für das Sichern der Straßen

und allen, die zum Martinsfest gekommen sind und uns beim Umzug begleitet haben. Die Kinder und Erzieherinnen des ev. Kindergartens Bischoffingen „Kleine Mammuts“

Adventsbasar, Realschule Breisach

Am Freitag, 29.11.2024, findet von 15 bis 18 Uhr der jährliche große Adventsbasar der Hugo-Höfler-Realschule Breisach statt. Angeboten werden liebevoll selbstgemachte Produkte sowie Essen und Getränke. Ein Teil der Erlöse wird von den teilnehmenden Klassen für soziale Projekte gespendet, der andere Teil kommt in die Klassenkassen. Die Schulgemeinschaft und die Öffentlichkeit sind herzlich eingeladen.



Du suchst noch nach einem Weg für deine berufliche Zukunft? Du arbeitest gerne in einem familiären Team zusammen?

Dann bist DU bei uns genau richtig....
Beginne bei uns ab dem 01. September 2025 eine

Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) in der Fachrichtung Kommunalverwaltung

Wir bieten eine abwechslungsreiche und spannende Ausbildung mit vielfältigen Aufgaben in einem familiären Team

Haben wir Dein Interesse geweckt?
Die vollständige Stellenausschreibung findest Du auf unserer Homepage unter www.sasbach.eu oder durch scannen des QR-Codes.



Scan mich

VEREINSMITTEILUNGEN



Seniorenkreis Bickensohl

Der Seniorenkreis Bickensohl trifft sich wieder am **Freitag, den 22. November 2024 um 14 Uhr barrierefrei im Rathaus in Bickensohl** zu Kaffee und Kuchen. Wer möchte kann im Anschluss den Adventsmarkt im Kirchgässle besuchen. Wer einen Kuchen backen möchte melde sich bitte bei Hilde. Auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag mit Euch freuen sich Reinhold und Hilde (Tel. 94292) und Annemarie



DRK Ortsverein Oberbergen

Blut spenden, Leben schenken und Erlebnisse gewinnen!

Blutspenderinnen und Blutspender schenken Leben. Mit der Aktion „Wir feiern das Leben“ gewinnen Lebensretter im Anschluss an ihre Blutspende mit etwas Glück Erlebniswochenenden. Worauf warten? Das DRK bietet zahlreiche Blutspendetermine in der Region an.

Nächster Termin:

Donnerstag, dem 28.11.2024
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Turn- und Festhalle, Schulstraße 28
79235 Vogtsburg/Oberbergen



FC Vogtsburg

Einladung zur Mitgliederversammlung FC Vogtsburg

Zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Fußballclub Vogtsburg e.V. am **12. Dezember 2024 um 19:30 Uhr im Atrium der Schule Oberrotweil** recht herzlich ein.

Tagesordnung der Mitgliederversammlung am 12. Dezember 2024

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Bericht des Jugendvorstandes
- TOP 4 Kassenbericht des Jugendvorstandes
- TOP 5 Entlastung des Jugendvorstandes
- TOP 6 Bericht des Vorstandes
- TOP 7 Berichte aus den Abteilungen
- TOP 8 Kassenbericht des Vorstandes
- TOP 9 Entlastung des Rechners
- TOP 10 Entlastung des Gesamtvorstandes
- TOP 11 Satzungsänderung
- TOP 12 Mitgliedsbeiträge
- TOP 13 Wünsche und Anträge
- TOP 14 Wahlen
- TOP 15 Ehrungen
- TOP 16 Grußworte der Gäste
- TOP 17 Verabschiedung

Anträge für zusätzliche Tagungspunkte sind bis zum 10. Dezember beim 1. Vorstand schriftlich einzureichen.

Wir freuen uns, Sie an diesem Abend zu begrüßen!

Mit sportlichen Grüßen

Der Vorstand des FC Vogtsburg

Fußball

FC Vogtsburg

Sonntag, 24.11.2024

13:00 Aktive SG Vogtsb./Ach. II - SG Heckl./Malterd. II in Achkarren

15:00 Aktive FC Vogtsburg I - SV Burkheim I

Sonntag, 24.11.2024

10:30 Frauen SG Gottenh./Vogtsb. 3 - SG Obermünstert./Staufen 2 in Gottenheim

SG Vogtsburg i.K. / SG Kaiserstuhl Jugend

Freitag, 22.11.2024

19:15 A1-Jugend SG March - SG Kaiserstuhl in Neuershausen

Samstag, 23.11.2024

10:30 B-Mädchen SG Vogtsburg i.K. - SV Biederbach in Breisach

11:00 C2-Jugend SG Vogtsburg i.K. 2 - JFV Eintr. Elztal 2 in Oberrotweil

12:30 C1-Jugend SG Vogtsburg i.K. - SG Bleichtal in Oberrotweil

15:00 A2-Jugend SG Kaiserstuhl 2 - SG Windenreute in Ihringen

Sonntag, 24.11.2024

14:30 C-Mädchen FV Hochb.-Windenr. - SG Vogtsburg i.K.

Dienstag, 26.11.2024

18:30 C-Mädchen SG Vogtsburg i.K. - SvO Rieselfeld Bezirkspokal in Breisach

Mittwoch, 27.11.2024

18:30 C1-Jugend SG Breisgau - SG Vogtsburg i.K. in Oberhausen

18:30 B-Mädchen SG Vogtsburg i.K. - SvO Rieselfeld Bezirkspokal in Breisach

19:00 B-Jugend SG Vogtsburg i.K. - SG Holzhausen Bezirkspokal in Achkarren

SV Achkarren

Sonntag, 24.11.2024

13:00 SG Vogtsburg/Achkarren 2 - SG Hecklingen/Malterdingen 2

14:45 SV Achkarren - SG Hecklingen/Malterdingen

SV Burkheim

Freitag, 22.11.2024

19:30 SG Ihringen/Wasenweiler III - SV Burkheim II in Ihringen

Sonntag, 24.11.2024

14:30 FC Vogtsburg I - SV Burkheim I



Förderverein Freibad Vogtsburg e.V.

Einstieg Schwimmkurs im Hallenbad

Unsere Schwimmkurse im Hallenbad in Breisach sind diese Woche gestartet.

Ein nachträglicher Einstieg ist aber möglich! Angeboten werden Kurse für verschiedene Niveaus und Altersklassen, jeweils mittwochs, ab 15:00 Uhr.

Mitglieder unseres Fördervereins bzw. deren Kinder erhalten einmalig einen Zuschuss von 50 Euro für einen Hallenbadkurs. Weitere Infos und Anmeldung unter www.aqua-akademie.de



LandFrauen Vogtsburg

Liebe LandFrauen,

Wir möchten euch auf die **LandFrauen Exklusiv Aktionswoche in den ZG Raiffeisen Märkten** hinweisen.

In der **Woche vom 25.11.-30.11.2024** erhaltet ihr gegen Vorlage Eures Mitgliederausweises einen Rabatt von 10 Prozent auf Euren Einkauf.

Der Nachlass gilt nur für marktübliche Produkte und ist nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Viel Spass beim Einkaufen.



LandFrauen Achkarren

Einladung zur Weihnachtsfeier

Unsere Weihnachtsfeier findet am Freitag, den 13. Dezember 2024 um 18 Uhr im Landgasthof Adler in Hochstetten statt. Dazu sind alle Landfrauen sehr herzlich eingeladen. Es erwartet euch ein leckeres Drei-Gänge-Menü, das vom Verein übernommen wird. Gesellige/besinnliche Beiträge dürfen gerne mitgebracht werden. Wir treffen uns am Kirchplatz um 17.30 Uhr und bilden Fahrgemeinschaften.

Anmeldung erforderlich bis 30.11.24 bei Nadine, Tel. 0151-57505503.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Euch!

Liebe Grüße, Eure Vorstandschaft

Adventsbasar der Landfrauen Achkarren

Samstag, 23.11.2024 von **16 bis 19 Uhr**
im Hof der Familie Graner/Schondelmaier,
Castellbergstr. 16 a

(bei schlechtem Wetter im Gemeindesaal)

mit Grillwurst, Glühwein, Kinderpunsch

(bitte für die Getränke eigenen Becher mitbringen!)

Es erwarten Euch:

Adventskränze und Gestecke,

weihnachtliche Naschereien sowie wunderschöne selbstgefertigte Dekorationen für zu Hause.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Am **Samstag, 30.11.2024, von 14 – 17 Uhr** möchten wir Kinder ab 4 Jahren in Begleitung von einem Erwachsenen (Oma/ Mama/ Opa/ Papa/Gotti/ Getti ...) zu einem „**FREIEN ADVENTS-BASTELN**“ einladen. Größere Kinder dürfen auch ohne Begleitung kommen. Kostenanteil 5,- € (bitte mitbringen).

Einfach vorbeikommen und weihnachtliche Deko selbst herstellen.

Ort: Landfrauenraum (Untergeschoss Schule)



LandFrauen Bischoffingen

Adventskränzen

Wann? Mittwoch 27.11.2024

Uhrzeit? Ab 15:00 Uhr bis 21 Uhr

Wo? im LandFrauenraum, im Winkele 10 in Bischoffingen

Wer? alle Frauen jeden Alters

Tannenreisig wird von uns gestellt, wer Koniferen (Thuja, Buchs o.ä.) hat, bitte mitbringen. Kerzen, Dekomaterial, Scheere und Bindedraht bringt auch jeder selbst mit.

Pro Gesteck werden 5€ eingesammelt bei größeren je nach Größe

Bitte meldet euch unbedingt bis **spätestens 22.11.2024** bei **Sibylle Tel. 1344** oder auch per **WhatsApp** an, damit wir besser planen können.

Wir freuen uns auf Euch

Euer Vorstand der Bischoffinger LandFrauen

Wir starten unser „**Weinglügen**“ in diesem Jahr **am Dienstag, den 26.11.2024 bis Dienstag, den 14.01.2025 jeweils von 17-21 Uhr an der Winzergenossenschaft Bischoffingen**

Eine kleine Auszeit im Alltag.

Komm vorbei, treffe nette Leute und das bei Glühwein, Punsch und heißen Würsten.

Wir freuen uns auf Dein Kommen

Die LandFrauen Bischoffingen



LandFrauen Burkheim

Einladung zum traditionellen Adventsbasar

Am Sonntag, 24.11.2024 von 14- 18 Uhr laden wir alle recht herzlich zu unserem Adventsbasar im **Saal der Burkheimer Winzer** ein. Eine große Auswahl an selbstgemachten weihnachtlichen Dekorationen und Adventskränzen erwartet Sie. Die Burkheimer Winzer haben ihre Vinothek bis 16 Uhr geöffnet und laden zu einem Besuch ein. Bei Glühwein, Kaffee und Kuchen können Sie Ihren Besuch gemütlich ausklingen lassen. *Unsere Spende kommt dem „Tigerherz ... wenn Eltern Krebs haben (Tumorzentrum Freiburg) „zugute.*

Wir freuen uns auf Sie

Burkheimer LandFrauen



LandFrauen Oberbergen

LandFrauen Oberbergen- Adventsmarkt

Wir laden am Sonntag, den 24.11.2024 von 13 bis 18 Uhr zum Flanieren und Genießen in der Winzergenossenschaft Oberbergen ein. Bei unserem Adventsmarkt könnt ihr euch auf vorweihnachtliche Ideen sowie verschiedene Kränze freuen. Wir bieten neben Kaffee und hausgemachten Torten und Kuchen auch kulinarische Köstlichkeiten wie Chili con Carne, Karotten-Ingwer-Suppe sowie Grillwürste im Weckle an. Natürlich erwarten euch auch exzellente Weine aus der Winzergenossenschaft Oberbergen. Ein besonders Fest für die Sinne gibt es im Barrique Keller: Hier trifft Wein auf Schokolade. Wir freuen uns auf euren Besuch!

LandFrauen Oberbergen



LandFrauen Oberrotweil

Fackelwanderung zum Bickensohler Gässlezauber

Liebe LandFrauen mit Familien, Liebe Freunde und Unterstützer der LandFrauen Oberrotweil, am **Freitag, den 22. November 2024**, laden wir alle Interessierten zur gemeinsamen Fackelwanderung zum Bickensohler Adventsmarkt ein. Dort angekommen können wir die vorweihnachtliche Stimmung gemeinsam genießen und beschließen, wann wir die Fackeln für den Rückweg erneut aufleuchten lassen. Treffpunkt ist der LandFrauenraum in Oberrotweil. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir starten um 17.30h. Auf einen spannenden und ganz besonders atmosphärischen Spaziergang mit Groß und Klein freut sich Euer Vorstandsteam.

Weihnachtswichtelaktion

Die LandFrauen Oberrotweil laden herzlich zum Weihnachtswichteln ein. Wer mitmachen möchte meldet sich gerne **bis zum 27.11.24** bei Kerstin Tel: 935034 an. Jede Teilnehmerin bekommt am 28.11.24 eine Adresse von einer anderen LandFrau übermittelt. Dieser Person dann bitte bis Weihnachten ein Wichtel im Wert von 5-8 Euro zukommen lassen. Die LandFrauen Oberrotweil wünschen alle eine schöne Weihnachtszeit

Rauhnächte Workshop mit Nicole Köhler

Magie der Rauhnächte

Workshop mit Nicole Köhler am Sonntag, 8.12.2024

Loslassen, Rückblick & Wachstum

Erlebe ihre geheimnisvolle Welt:

- Bedeutung und Symbolik
- Praktiken und Rituale, auch für Deinen Alltag
- nutze ihre Energie für Veränderung und Wachstum
- Tipps zum Räuchern

Du bekommst ein:

- Skript mit Infos und Anleitung
- Starter-Set zum Räuchern

Termin: Sonntag, 8.12.2024, 9.00-12.00 Uhr

Location: LandFrauenraum, Oberrotweil

Kurswert: 30 € für Gäste / 25 € für LandFrauen

Komme' in bequemer Kleidung und bringe eine Decke/Matte mit.

Falls der Kurs außerhalb Deines finanziellen Rahmens liegt, melde Dich bitte trotzdem. Wir finden eine Lösung.

Anmeldung bei Nicole Köhler:

Phone: 0170 73 59 328

E-Mail: nicole_fischer@icloud.com

Du hast keine Zeit?: Verschenke den Workshop gerne!

Wir freuen uns auf Dich

Die LandFrauen Oberrotweil & Nicole

Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. LandFrauenverband Südbaden



Landjugend Bickensohl

Dorfverein Bickensohl

SAVE THE DATE

- **Bickensohler Gässlezauber 22.11.2024 ab 17.00 Uhr**

Vorweihnachtlicher Adventsmarkt im Kirchgässle Bickensohl

Weihnachtliche Deko, Geschenke, Glühwein, leckeres Essen u.v.m.



Nachtwächter Burkheim

Die Burkheimer Nachtwächter gehen in die Winterpause. Sonderrundgänge können unter 07662/939315 oder unter verkauf@bukheimerwinzer.de gebucht werden. Die regulären Rundgänge finden wieder ab Samstag, den 19. April 2025 statt.



NZ Burkheimer Schnecke

Die Narrenzunft Burkheimer Schnecke e.V. hat um die Spende von Stoffresten gebeten und auch schon einiges erhalten. **Vielen Dank an die Spender.**

Allerdings reicht die Menge leider nicht aus. Wir würden uns sehr über weitere Stoffreste freuen, um daraus neue „Fähnli“ zu nähen. Des Weiteren benötigen wir Hilfe beim Zuschneiden und Nähen. Hierzu haben wir zwei Termine jeweils ab 16:30

Uhr im Vereinsraum des Feuerwehrhauses in Burkheim geplant. Am Mittwoch 27.11 und Mittwoch 04.12.2024

Wer uns also mit Stoffresten und/oder mit fleißigen Händen unterstützen will, kann sich gerne per Telefon, E-Mail und/oder What's App melden oder einfach zu den Terminen kommen.

Mareike Sigwart: 017663467864
 Miriam Geiser: 0176 57631816
 Robin Schweizer: 017645836321
 Rainer Trogus: 015209275162
 E-Mail: nz-burkheim@gmx.de

Vorab ein herzliches Dankeschön an alle Spender und Helfer. Die Vorstandschaft

Papiersammlung

Die Mitglieder des Radsportvereins ACHKARREN sammeln am **Samstag, den 07. Dezember 2024 Altpapier.**

Das Papier wird abgeholt – bitte gebündelt am Straßenrand bereitstellen. Wer sein Papier persönlich abgeben will, kann dies zum Container auf dem Gelände Parkplatz Friedhof zwischen 9.15 und 13 Uhr bringen.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen. Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden.

Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



Tennisclub Kaiserstuhl e.V.

Liebe Skatfreunde!

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder alle Skatspieler und Skatspielerinnen zum Preis-Skat im Clubraum des Tennisclubs in Bischoffingen ganz herzlich einladen. Ausrichter ist auch in diesem Jahr wieder der Tischtennisclub Bischoffingen. 

Der Skatabend findet am **Freitag, dem 14. Feb. 2025 um 19:00 Uhr** statt und ist in diesem Jahr wieder der letzte Preis-Skat im

Rahmen der **Vogtsburger Skatmeisterschaft**. Das heißt, dass im Anschluss auch der Gesamtsieger, der Stadtmeister bzw. die Stadtmeisterin geehrt wird.

Die vorangehenden, zur Wertung zählenden Skatabende sind:

Freitag, 29. Nov. 2024 Bären Oberrotweil
 Freitag, 3. Jan. 2025 FC Vogtsburg
 Freitag, 17. Jan. 2024 Sürpfelkeller, Oberrotweil
 Freitag, 31. Jan. 2024 Rössle, Altvogtsburg
 Start jeweils um **19:00 Uhr!**

Startgeld: 10,-- €

Dafür gibt es immer schöne Geld- und Sachpreise. Also bitte, traut Euch! Macht Werbung und bringt Freunde mit!



Winzerkapelle Bischoffingen

Gedenken an die verstorbenen Mitglieder der Winzerkapelle Bischoffingen

Die Winzerkapelle Bischoffingen gedenkt am

Totensonntag, den 24. November 2024

im Gedenkgottesdienst um 10.30 Uhr allen verstorbenen Mitgliedern in besonderer Weise.

Wir werden den Gottesdienst musikalisch umrahmen.



Winzerkapelle Oberbergen

Herzliche Einladung zum Herbstkonzert 2024

Die Winzerkapelle Oberbergen lädt zum Herbstkonzert am **Samstag, 30. November 2024 um 19.30 Uhr** in der **Festhalle in Vogtsburg-Oberbergen** ein.

Das Doppelkonzert mit dem Musikverein Heiligenzell wird das erste Konzert nach den Umbaumaßnahmen der Festhalle mit neuen Akustikelementen sein.

Karten à € 10,- (Kinder bis 14 Jahre frei) für das Konzert gibt es an der Abendkasse. Die WKO freut sich auf Ihr Kommen.

Ihre Winzerkapelle Oberbergen

FOLLOW US ON

Instagram



PRIMO
Verlag | Druck | Service

@PRIMO_VERLAG_STOCKACH

DER GEWERBEVEREIN VOGTSBURG LÄDIT SIE RECHT HERZLICH EIN ZUM 29.VOGTSBURGER WEIHNACHTS- UND MITTEL- ALTERMARKT IN DER ROMANTISCHEN ALTSTADT VON BURKHEIM VOM 29.NOV-01. DEZ.2024



Freitag, 29.11.2024 Marktzeit 16.00 – 21.00 Uhr
16:00 Begrüßung & Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch
Herrn Andreas Kiefer Vorsitzender Gewerbeverein,
Herrn Bürgermeister Benjamin Bohn, Ortsvorsteherin
Alexandra Bercher und der Bläsergruppe der Stadt Vogtsburg
18:30 Christmas Party mit der Cocktail-Band

Samstag, 30.11.2024 Marktzeit 14.00 – 21.00 Uhr
13:30 Fabyien singt Weihnachtslieder
15:00 Stadtkapelle Burkheim
16:30 sym-Badischen Alphornbläser vom Kaiserstuhl
18:00 Besuch vom „St. Nikolaus“ für die Kinder mit einer kleinen
Überraschung
18:30 Christmas Party mit der Band Gin Fizz

Sonntag, 1.12.2024 Marktzeit 11.00 – 19.00 Uhr
13:30 Fabyien singt Weihnachtslieder
15:00 Jugendkapelle Oberbergen-Oberrotweil
18:00 Besuch von „St. Nikolaus“ für die Kinder mit einer kleinen
Überraschung

Wichtig

Am Sonntag machen wir mit dem "Kaiserstuhl-Express",
kostenlose Fahrten zwischen dem Bahnhof Oberrotweil
und der WG Burkheim. Die Fahrten sind kostenlos.
Anbindung an den ÖPNV in Oberrotweil.

Spectaculum Mittelaltermarkt im Schloss

Freitag, 29.11.2024
Mittelalter-Markttreiben von 16:00 – 21:00 Uhr
Rittertafel und Lager der Üsenberger Landsknechte und der Ritterschaft
Bunter Haufen.

Samstag, 30.11.2024

Mittelalter-Markttreiben von 14:00 – 21:00 Uhr
16:00 Mittelalterspektakulum am Schloss.
Vom Stadttor bis zum Schloß marschieren die Ritterschaft Bunter Haufen
aus Freiburg, die Üsenberger Landsknechte mit Gefolge aus Burkheim,
Fanfarenzug Kaiserstühler Herolde Ihringen und die Nachtwächter aus
Burkheim ein. Schultheiß Benjamin Bohn begrüßt die Ritterschaft und das
Marktvolk. Marktvogt Andreas Kiefer gibt die Marktordnung
bekannt. Ortsvogtin Alexandra Bercher verliert die Ablassurkunde.
Das Marktrecht wird gewährt für: Feldschmied, Zinngießer, Backhaus,
Spinnerin, Filzer und Gewandmacher, Goldschmied und Edelsteineinfasser,
Lederwaren und Steinarbeiten, Töpferwaren und anderer Tand.

Sonntag, 1.12.2024

Mittelalter-Markttreiben von 11:00 – 19:00 Uhr
Rittertafel und Ritterspiele des Bunten Haufen Freiburg und der Üsenberger
Landsknechte. Lumpengesindel aus Waldkirch.

Sonderprogramm

Markttreiben: Zauberer, Gaukler, Hofmusikanten, Feuerspucker schäkern und
hofieren die Besucher.

www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de


**GEWERBEVEREIN
VOGTSBURG**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Gewerbeverein Vogtsburg

ASIATISCH-MEDITERRAN MARINIERTER LACHS MIT ORANGEN-MANDARINEN-GLASUR AN SCHWARZWURZELRISOTTO & WEINCREME AUS RICOTTA UND TRAUBEN ZUM DESSERT

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

1. MARINIERTER LACHS MIT ORANGEN-MANDARINEN-GLASUR

MARINADE

- 1 Bio-Zitrone, davon die Schale
 - 1 Limette, in feine Scheiben geschnitten
 - 2 EL Zucker
 - 2 EL Meersalz
 - 2 EL Koriander, zerstoßen
 - 2 EL Fenchelsamen, zerstoßen
 - 1 TL schwarzer Pfeffer, grob gemahlen
 - 12 – 15 g Bio-Ingwer, in Scheiben geschnitten
 - 1 EL Honig
 - ½ Bd. Dill, gehackt
 - 1,2 kg Lachs, entgrätet, in 4 Portionen geschnitten
- #### GLASUR
- 2 Orangen, davon der Saft
 - 5-6 Mandarinen, davon der Saft
 - 1 Bio-Orange – davon die Schale, in Streifen geschnitten

- 1 TL Orangenlikör
 - 1 TL Orangen-Gelee
- AUSSERDEM:
- 1-2 TL Sonnenblumenöl zum Anbraten
 - Bunte Pfefferkörner & Dill-Grün zum Anrichten

2. SCHWARZWURZELRISOTTO

- 1,5 l kaltes Wasser
- 5 EL Zitronensaft
- 350 g Schwarzwurzeln
- 3 Frühlingszwiebeln, gewaschen, geputzt
- 1 EL Sonnenblumenöl
- 250 g Risottoreis
- 100 ml Prosecco
- 800 ml heiße Gemüsebrühe
- 2 EL Frischkäse
- 1 EL Meerrettich, gerieben
- Salz

3. WEINCREME VON RICOTTA UND TRAUBEN

- 400 g Schafsricotta
- 4 EL Zucker
- 1 EL Haferflocken (zart)
- 100 ml süßer Weißwein
- 4 EL kernlose Trauben, gewaschen, halbiert
- 4 Stück Cantuccini (ital. Mandelgebäck)

ZUBEREITUNG

1. MARINIERTER LACHS MIT ORANGEN-MANDARINEN-GLASUR: Zunächst alle Zutaten für die Marinade gut mischen und die Lachsportionen darin für 5 Stunden gleichmäßig marinieren lassen – der Fisch sollte dabei vom Zutaten-Mix ganz bedeckt sein. Danach die Marinade mit einem Löffel abstreifen. Alle Zutaten für die Glasur in einen Topf geben und 10-15 Min. einkochen lassen. Ist die Konsistenz sirupartig, dann vom Herd nehmen. Backofen 5 Min. vorheizen: 200° C Ober-/Unterhitze (180° C Umluft). Öl in einer beschichteten Pfanne erhitzen und den Lachs auf der Fleischseite anbraten, sodann auf die Hautseite wenden und mit der Orangen-Mandarinen-Glasur bepinseln. Nun im Ofen bei 200° C Ober-/Unterhitze oder noch besser: bei 180° C Umluft für 5 – 7 Min. garen. Ist die Haut knusprig und das Fleisch noch leicht glasig, dann ist der Lachs richtig. Auf 4 Tellern mit buntem Pfefferkörnern und Dillgrün anrichten.

2. SCHWARZWURZELRISOTTO:

1,5 l kaltes Wasser in eine Schüssel füllen und den Zitronensaft hineingeben. Schwarzwurzeln unter fließendem Wasser gut abbürsten und schälen (Achtung: siehe „Info und Tipps“), danach sofort ins Zitronenwasser legen. Nach ca. 4 Min. Schwarzwurzeln herausholen, in je ca. ½ cm dicke Scheiben schneiden und wieder ins Zitronenwasser legen. Die kleinen „Knollen“ der Frühlingszwiebeln fein würfeln, die grünen Stängel in feine Ringe schneiden. Öl in einem Topf erhitzen und die Zwiebelwürfelchen (nur das Weiße!) darin bei mittlerer Hitze glasig dünsten. Schwarzwurzeln durch ein Sieb abtropfen lassen. Reis und Schwarzwurzeln in die Pfanne zu den Zwiebeln geben und 2-3 Min. mitdünsten. Mit Prosecco „ablöschen“ und ganz einkochen lassen. Dann die heiße Gemüsebrühe in den Topf zum Gemüse/Reis geben – so viel, dass alles knapp bedeckt ist. Nun ohne Deckel bei niedriger Hitze ca. 30-40 Min. auf dem Herd garen. Danach den Frischkäse und Meerrettich unterrühren, mit Salz abschmecken, die Zwiebelringe dekorativ darüber streuen und Risotto sofort servieren.

3. WEINCREME VON RICOTTA UND TRAUBEN:

Ricotta glattrühren, Zucker und Haferflocken dazu und alles zu einer glatten Masse vermengen. Den Weißwein nach und nach dazugießen und mit einem Holzlöffel einrühren. Die fertige Ricottacreme in 4 Dessertschalen füllen. Mit je 1 EL Trauben und 1 Cantuccini garnieren.

TIPPS & TRICKS

Schwarzwurzeln („Winterspargel“) werden von Oktober bis in den April hinein frisch angeboten. Das „Wintergemüse“ mit seinem leicht nussigen und würzigen Geschmack kann auch gut eingefroren werden (vorher blanchieren). Schwarzwurzeln (100 g = 52 kcal) werden sogar als Schonkost empfohlen. Zum Schälen von ungekochten Schwarzwurzeln immer Handschuhe und eventuell auch eine Schürze tragen: der Saft des Gemüses färbt stark, hinterlässt auf Textilien und Haut seine Spuren.

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

Reben in Oberbergen

Gewann Mondhalde Acolon 16,35 Ar, zu verkaufen
oder zu verpachten.
Tel. 07662-6935

3-Zimmer-Wohnung

86 m², mit Balkon, in Oberrotweil, ab 01.02.2025
zu vermieten. Tel. 07662 – 8383 (AB)

TYGAYOGA

Neu!

Jeden Mittwoch 16.30 - 17.30 Uhr Kinderyoga (6 -14 J.)
in der Turnhalle Burkheim

Anmeldung: Sandra Ilzhöfer • Tel. 0157-33717829
info@tygayoga.com



STREIF
FENSTERBAU SONNENSCHUTZ

NEUE FENSTER ?

JETZT ZUSCHUSS BEANTRAGEN!

+49 (0) 76 44 / 92 761-0 www.streif-fensterbau.de

DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen: Amts- und Mitteilungsblätter,
Festschriften/Chroniken, Bücher,
Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

Geschäftspapiere: Visitenkarten, Briefbogen,
Formulare, Durchschreibesätze,
Geschäftsberichte

Werbemittel: Blöcke, Kalender, Broschüren,
Prospekte, Flyer, Mailings,
Kataloge, Plakate

Private Drucksachen: Einladungen, Grußkarten,
Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,
Familienanzeigen

und vieles mehr...

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-932 print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben al - an - be - big - burg - de - dern - dol - ein - er - fant - far - fasst - fe - fer - ga - ge - ge - ge - ge - geld - geld - gig - gout - in - in - kra - kurs - kurz - la - lar - lich - lu - ment - ming - na - na - non - nuer - ra - re - rei - rer - res - ring - sant - stopp - te - ters - ti - tie - tiv - tor - tuer - um - un - un - un - vi - wael - wandt - we - wert - wi - zue - zung sind 22 Wörter zu bilden, deren erste und fünfte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Sprichwort ergeben.

- langweilig
- Pension, Rente
- gewinnträchtig
- Umtauschkurs
- zeitliche Abstimmung
- biochemischer Wirkstoff
- Steuermann
- seichte Wasserstelle
- knapp
- Veränderung
- schnell, schwungvoll
- antworten
- span.-portug. Prinzentitel
- Preis des US-Geldes
- ohne Pause, ohne Halt
- Prahlerie
- ein Fleischgericht
- uni
- Straßenräuber
- geschickt im Sprechen
- gekünstelt, affektiert
- deutsche Autorennstrecke

Lösung: 1. uninteressant, 2. Altersgeld, 3. lukrativ, 4. Geldwert, 5. Timing, 6. Ferment, 7. Navigator, 8. Untiefe, 9. kurzgefasst, 10. Umwälzung, 11. zuegig, 12. erwidern, 13. Infant, 14. Dollarkurs, 15. nonstopp, 16. Angeberei, 17. Ragout, 18. einfarbig, 19. Wegeleager, 20. reddegewandt, 21. unnatürlich, 22. Nuerburging – „Nur wer an die Zukunft glaubt, glaubt an die Gegenwart.“



**KOMBINIEREN
SIE NACH
HERZENSLUST**

Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter www.primo-heimatblatt.de.



Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

3 Ausgaben: 5% Rabatt

5 Ausgaben: 10% Rabatt

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

SO KOMMT IHR AUFTRAG RICHTIG AN

per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach
per Fax: 0 77 71 93 17-40
per E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Herzliche Einladung zum Live-Hörspiel:

Fürstabt Martin Gerbert: Universalgelehrter, Strippenzieher, Kirchenmann und Machtpolitiker

Freitag, 29. November 2024

Beginn: 18.00 Uhr, Einlass: 17.30 Uhr

im Weingut Bercher-Schmidt in 79235 Oberrotweil

Oberrotweil war seit dem 12. Jahrhundert Teil der Abtei St. Blasien und hat damit einen direkten Bezug zu Fürstabt Martin Gerbert, dem bedeutendsten Vorsteher des Klosters im Schwarzwald.

Christoph Ebner, Studioleiter des SWR Freiburg und Hubert Matt-Willmatt, freier Journalist, geben einen Einblick in das Leben und Wirken des Fürstabts in einer recht unterhaltsamen Form.

Musikbegleitung:

Melina Grabert - Violine Andreas Berg - Gitarre

Wir freuen uns über eure Anmeldung: weingut@bercher-schmidt.de

Abendkasse: 15,00 Euro, inkl. ein Glas Bercher-Schmidt-Wein

Verkauf von Weihnachtsbäumen ab 29.11!

Täglich frischer Feldsalat.

Glühwein mit Dreierlei-Flammkuchen
Fr. 17-19 h & Sa. 11-17 h ab 29.11.



Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Sie suchen Hilfe rund ums Haus?

Ob Gartenarbeiten,
Hof- oder Dachreinigungen, kleine Reparaturarbeiten,
Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen und vieles mehr,
bieten wir zuverlässig und ehrlich.



Breisgau Clean
Wolfgang Riesterer
Aus Familien Tradition
seit über 100 Jahren.

Rufen Sie uns an: 07662 - 93 89 00 5

BESUCHEN SIE DEN VOGTSBURGER WEIHNACHTS- UND MITTELALTERMARKT IN BURKHEIM VOM 29. NOV. - 01. DEZ. 2024

► Programm unter [www. Gewerbeverein-Vogtsburg.de](http://www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de)

vorsorgen . bestatten . begleiten

Petra Roser. Bestattermeisterin mit Herz.



ZEPPE
HÖFLER · SPITTLER

DREI NAMEN - EIN BESTATTUNGSHAUS
Bestattungsinstitut Wilfried Zepp · Inhaberin: Petra Roser e. Kfr.

St. Louis-Straße 1
79206 Breisach am Rhein
0 76 67 . 92 99 19
bestattungen-zepp.de

reisen³
reisen-hoch-drei.de



SCAN MICH

Jetzt noch schnell buchen und sparen - **MEIN SCHIFF** -

Sichern Sie sich noch bis zum **30.11.2024** eine attraktive Frühbucher-Ermäßigung von bis zu **300 € p. Person**

Nehmen Sie im Winter 2025/26 Kurs auf maximale Routenvielfalt!
Ob in die traumhafte **Karibik** und nach **Mittel- und Nordamerika**, den vielseitigen **Kanaren**, zu den exotischen Metropolen **Asiens** und des **Orients** oder ins winterliche **Norwegen**.

Für welche Route Sie sich auch entscheiden – mit den **Mein Schiff**® **Premium-Inklusivleistungen** in allen Tarifen erleben Sie unbezahlbare Momente ganz ohne Extrakosten.

Leinen los für Ihre **Mein Schiff**®
Wohlfühlzeit!

Mein Schiff TUI Cruises

Ihr Reisebüro

in Bahlingen Tel. 07663-914160/Freiburg Tel. 0761-22055

Mail: info@reisen-hoch-drei.de - WhatsApp: 0761-22055

Ihre
Alternative
zum Heim

PROMEDICA PLUS
24h Betreuung und Pflege daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka
07761- 998 17 13

Freiburg, Lörrach, Bad Säckingen, Waldshut

24h Seniorenbetreuung zuhause



S' Blättle immer dabei!

Laden im App Store GET IT ON Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myeblaettle.de

AUDI A1 Sportback

**Einsteigen und
Probe fahren**

- 1.0 TFSI 81 kW/110 PS
- EZ 09/23 | 9.500 km
- 6-Gang Schaltgetriebe
- Ausstattung: Tempomat, AppConnect, SHZ, Virtual Cockpit, und vieles mehr.

22.900 EUR

Finanzierung
mtl. ab 270 EUR



AUTO WOLF | Im Brühl 1 | Vogtsburg Schelingen
www.autowolf.com | info@autowolf.com | 07662-6743

Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

- ☎ 07662 - 64 63
- 🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46
- ✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



HS Heinrich Schmid

**Ihr Partner für Maler-, Boden-
und Trockenbauarbeiten**

in Ihrer Region

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
👤 Martin Stier | 📞 07633 80690-10
📧 m_stier@heinrich-schmid.de
🌐 heinrich-schmid.com



Informiere dich jetzt fürs neue Schuljahr 2025/26:

TAG DER OFFENEN TÜR

- › BERUFSKOLLEG **PRODUKT-DESIGN**
- › BERUFSKOLLEG **GRAFIK-DESIGN**
- › BK **FOTO- UND MEDIEN-TECHNIK**

Tag der offenen Tür: 30. November, 10 – 14 Uhr
Aufnahmeprüfung für BKGD: 14.12.2024



**Wir freuen
uns auf dich!**
Kaiser-Joseph-Str. 168
79098 Freiburg i. Br.
(Eingang Weberstraße
gegenüber City-Hotel)

**Akademie für
Kommunikation**
in Baden-Württemberg

**Endlich den Traum erfüllen!
Endlich Ihr Eigenheim in
Burkheim!**



Ein schöner Bungalow
oder ein saniertes 2-Familienhaus ?
Wie wäre es mit einem gemütlichen Stadthaus
im Ortskern?

Ich freue mich über Ihren Besichtigungswunsch!

Ihre
Sandra Eberhardt

Hinterkirch 5 in 79235 Vogtsburg-Achkarren
T. 0176 620 710 38 oder per Mail: info@immo-kaiserstuhl.de
www.immo-kaiserstuhl.de

Reben zu verpachten oder verkaufen.

Stollacker 8 Ar,
Spätburgunder & Kunzenbuck 7 Ar,
Müller-Thurgau.
Tel. 0151 16 93 96 69

**Reben am Schlossberg
zu verkaufen**

In Vogtsburg-Achkarren

Gewürztraminer - Pflanzjahr 2011
17,87 Ar + 8,9 Ar, Flst.-Nr. 3607 + 3608
Tröpfchenbewässerung

Tel. 0151 - 640 445 42



www.nigrin-kuechen.de

Pfiffige Ideen, Sorgfalt und Qualität - alles aus einer Hand!



Nigrin
Seit 1903 Inh. W. Schätzle GmbH

Vogtsburg-Oberrotweil
Hauptstraße & Mittelgasse
Telefon 07662 / 231
info@nigrin.net - www.nigrin.net

**Wir nehmen uns Zeit für Ihr Anliegen
und beraten Sie gerne!**